New Angle総合英語18章

基本文 番号	枝番号	英文	日本文
679		I am from Japan.	私は日本出身です。
680		Take off your shoes when you enter a house in Japan.	日本で家に入る時には靴を脱ぎなさい。
681		Call me any time when necessary.	必要な時はいつでも電話してね。
682		Whose pen is that? —— It's hers .	あれはだれのペンですか。 —— 彼女のです。
683		If you have to use a computer, use mine.	もしコンピュータを使う必要があれば、私のものを使ってください。
684		She calls herself one in a million.	彼女は自分のことを100万人に1人の逸材だと呼んでいる。
685		The actor himself denied the rumor that he would soon retire.	もうすぐ引退するといううわさを、その俳優自身が否定した。
686		Please help yourself to anything you like.	お好きなものをご自由にとって食べてください。
687		My parents bought me a bicycle. I use it to go to school.	両親が私に自転車を買ってくれた。私はそれを通学に使っている。
688		He tried to repair his bicycle, but it was impossible.	彼は自分の自転車を修理しようとしたが、それは不可能だった。
689		What time is it? —— It's nine o'clock.	何時ですか。 —— 9 時です。
690		It was clear and sunny yesterday.	昨日は快晴だった。
691		It is about three kilometers from our school to yours.	私たちの学校からあなたの学校までおよそ3キロメートルある。
692		How is it going nowadays?	最近調子はどうですか。
693		It is quite enjoyable to play music with other people.	他の人たちと音楽を演奏するのはとても楽しいことだ。
694		Jane found it interesting to talk with Ann.	ジェーンは、アンと話すことが楽しいとわかった。
695		It seems that things have calmed down.	事態は落ち着いたように思われる。
696		It occurred to me that he might have already left.	彼はすでに出発してしまったのではないかという考えが私の頭に浮かんだ。
697		See to it that the cats don't get outside.	猫たちが外に出ないようにしてね。
698		This is my bag. That is yours.	これは私のかばんです。あれがあなたのです。
699		Ken says, "I'll come if I can," but this actually means he won't.	健は「行けたら行く」と言っているが、これは実際には来ないことを意味している。
700		The population of Yokohama is larger than that of Osaka.	横浜の人口は大阪の人口よりも多い。
701		He has two computers. He is sure to lend me one if I ask him.	彼はコンピュータを2台持っている。頼めばきっと1台僕に貸してくれるだろう。
702		My TV has broken. I have to buy a new one .	僕のテレビは壊れてしまった。新しいのを買わないと。
703		These glasses are too expensive. I want cheaper ones .	このめがねは高すぎる。もっと安いのがほしい。
704		This apple tastes good. Please give me another.	このリンゴはおいしい。もう1つください。
705		My grandfather always told me to be kind to others .	祖父は私に、他人には親切にしなさいといつも言っていた。
706		Of the two candidates, one is from Osaka and the other is from Kyoto.	2人の候補者のうち、1人は大阪出身で、もう1人は京都出身だ。

New Angle総合英語18章

707	He agreed with the new plan, but the others were against it.	彼は新しい計画に賛成したが、他の者はみな反対した。
708	Both of the books were quite useful to me.	その本はどちらも私にとって大いに役に立った。
709	You two seem exhausted, but either of you has to clean the room.	君たち2人はとても疲れているようだが、どちらかが部屋を掃除しなくてはいけない。
710	Neither of the brothers knew which way to go.	兄弟の2人とも、どちらの道を行くべきかわからなかった。
711	All (of) the guests were keenly listening to the host.	すべての招待客が主催者の話を熱心に聞いていた。
712	She was able to answer none of the questions.	彼女はどの質問にも答えられなかった。
713	Each of the members of the band respected the others.	バンドのメンバーたちはそれぞれ、他のメンバーを尊敬していた。
714	Every student in the school is required to learn the school song by heart.	その学校の生徒はみな、校歌を暗記することが求められている。
715	He bought a lot of oranges and gave me some.	彼はオレンジをたくさん買って、いくつか私にくれた。
716	There was some water left in the bottle.	びんにはいくらか水が残っていた。
717	I want a book to read on the train. Do you have any ?	電車の中で読む本がほしいんだ。何か持っているかい。
718	She doesn't have any money.	彼女は少しもお金を持っていない。
719	Any student of this school could answer this question.	この学校の生徒ならだれでもこの質問に答えられるだろう。
720	Someone has to change this situation.	だれかがこの状況を変えなくてはいけない。
721	Everything depends on your efforts.	すべては君の努力次第だ。
722	No one can live an everlasting life.	だれも永遠の生を生きることはできない。
723	James has grown to be an adult and you should treat him as such.	ジェームズは成長して大人になったのだし、そのような人として扱うべきだ。
724	He was willing to help her. I would have done the same if asked.	彼は喜んで彼女を手伝った。自分も頼まれれば同じことをしただろう。